



We take it personally



Ref : HKG-2013-71

Aug 14, 2013

Tropical Cyclone – Utor

Terminal Operation Updates During Typhoon- Aug.14, 2013 – 1530 hours :

Terminal 碼頭	Laden Pick Up/ Return 重櫃交收	Empty Pick Up/ Return 吉櫃交收
Hong Kong Modern Terminals (MTL) 現代貨箱碼頭	Will resume from Aug.14 / 17:00	Will resume from Aug.14 / 17:00
Hong Kong International Terminals (HIT) 香港國際貨櫃碼頭	Will resume from Aug.14 / 17:00	Will resume from Aug.14 / 17:00
COSCO-HIT Terminals (Hong Kong) Ltd. (CHT) 中遠-國際貨櫃碼頭	Will resume from Aug.14 / 17:00	Will resume from Aug.14 / 17:00
River Trade Terminal (RTT) 香港內河碼頭	suspended	suspended
Yantian International Container Terminals (YICT) 鹽田國際集裝箱碼頭	suspended	Suspended
Shekou Container Terminals (SCT) 蛇口集裝箱碼頭	suspended	Suspended
Chiwan Container Terminals (CCT) 赤灣集裝箱碼頭	suspended	Suspended
Da Chan Bay Terminal One(DCB) 大鏟灣碼頭 (一期)	Laden collection will resume from Aug.14/20:00; laden release will resume from Aug.14/ 17:00	Will resume from Aug.14 / 20:00
Guangzhou South China Oceangate Container Terminal (GOCT) 廣州南沙海港集裝箱碼頭	Normal	Normal
Nansha Stevedoring Co., Ltd of Guangzhou Port Group (NCT) 廣州港南沙港務有限公司	Normal	Normal

OOCL Hong Kong Branch

32/F., Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Tel : (852) 2506 6888

東方海外貨櫃航運香港分行

香港灣仔港灣道 25 號海港中心 32 樓 電話 (852) 2506 6888

An OOIL Group Company

Terminal Operation Updates During Typhoon- Aug.14, 2013 – 1530 hours :


Depot 堆場	Laden Pick Up/ Return 重櫃交收	Empty Pick Up/ Return 吉櫃交收
Victory Kind Container Service 穎健倉	N/A	Suspended
Shenzhen Yangang Container Services Co., Ltd, Shekou Depot 深圳市鹽港貨櫃維修有限公司, 蛇口堆場	N/A	suspended
Shenzhen Yupeng Shekou depot 深圳裕鵬蛇口堆場	N/A	suspended
Shenzhen Yupeng dachanbay depot 深圳裕鵬大铲堆場	N/A	suspended
Shenzhen Yangang Container Services Co., Ltd, Yantian Depot 深圳市鹽港貨櫃維修有限公司, 鹽田堆場	N/A	Normal
Shenzhen Honggang Container Services Co.,Ltd. Shekou Depot 深圳市鴻港貨櫃維修有限公司, 蛇口堆場	N/A	Normal
Dongguan Orient Container Co. Ltd. (DOCC) 東莞東方集裝箱有限公司	N/A	Normal
Mawan Haixing terminal (媽灣海星碼頭)	N/A	Suspended

OOCL Hong Kong Branch

32/F., Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Tel : (852) 2506 6888

東方海外貨櫃航運香港分行

香港灣仔港灣道 25 號海港中心 32 樓 電話 (852) 2506 6888

 An OOIL Group Company